



צוּרָף	יִשְׁכְּרוּ	יִשְׁקָלוּ	בַּקָּנָה	וְגִסְמֵי	מְכִיס	זָהָב	תּוֹלָיִם	6
kuyumcuyu	kiralarlar	tartarlar	terazide-	ve-gumusi	keseden	altini	Dokenlerin	
<a href="#">H6884</a>		<a href="#">H8254</a>	<a href="#">H7070</a>	<a href="#">H3701</a>	<a href="#">H3599</a>	<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H2107</a>	

יִשְׁתַּחֲוּוּ:	אֶף־	יִסְגְּדוּ	אֱלֹהִים	וַיַּעֲשֶׂהוּ				
taparlar	evet-	secde-ederler	ilah	ve-yapar-ONU				
<a href="#">H7812</a>	<a href="#">H0637</a>	<a href="#">H5456</a>	<a href="#">H0410</a>					

Kimisi bol keseden harcad&#305;&#287;&#305; alt&#305;ndan, Terazide tartt&#305;&#287;&#305; g&#252;m&#252;&#351;ten &#220;cret kar&#351;&#305;l&#305;&#287;&#305;nda kuyumcuya ilah yapt&#305;r&#305;r, &#214;n&#252;nde yere kapan&#305;p tap&#305;n&#305;r.

לֹא	מִמְקוֹמוֹ	וַיִּעֲמֹד	תַּחְתּוֹ	וַיִּנְיַחְהוּ	יִסְבְּלֶהוּ	כַּתֵּף	עַל־	וַיִּשְׁאַתּוּ	7
degil	yerinden-	ve-durur	altinda	ve-koyarlar-ONU	tasinir-o	omuzun	uzerine-	Kaldirilir-o	
<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H4725</a>	<a href="#">H5975</a>	<a href="#">H8478</a>	<a href="#">H3240</a>	<a href="#">H5445</a>	<a href="#">H3802</a>		<a href="#">H5375</a>	

יֹשִׁיעֵנוּ:	לֹא	מִצָּרְתּוֹ	יַעֲנֶה	וְלֹא	אֵלָיו	יִבְעַק	אֶף־	יִמְיֵשׂ	
kurtarabilir-ONU	degil	sikintisindan-	cevap-verir	ve-degil	ona	bagirsa	evet-	hareket-eder	
<a href="#">H3467</a>	<a href="#">H3808</a>			<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H6817</a>	<a href="#">H0637</a>	<a href="#">H4185</a>	

ס  
[selah]

Onu omuzlay&#305;p ta&#351;&#305;r, yerine koyar. &#214;ylece durur put, yerinden k&#305;m&#305;ldamaz. Kendisine yakarana yan&#305;t veremez, Onu s&#305;k&#305;nt&#305;s&#305;ndan kurtaramaz.

זָכְרוּ־	זֵאת	וְהִתְאַשְׁשׁוּ	הָשִׁיבוּ	פּוֹשְׁעִים	עַל־	לֵב:	8
Anin-	bunu	ve-erkek-olun	Geri-getirin	isyankarlar	uzerine-	yurek	
<a href="#">H2142</a>	<a href="#">H2063</a>	<a href="#">H0377</a>	<a href="#">H7725</a>	<a href="#">H6586</a>			

&#8249;&#8249;Bunu an&#305;msay&#305;n, ey ba&#351;kald&#305;ranlar, Adam olun, akl&#305;n&#305;zdan &#231;&#305;karmay&#305;n!

וְאִפְסֵ	אֱלֹהִים	עוֹד	וְאֵין	אֵל	אֲנֹכִי	כִּי	מֵעוֹלָם	רֵאשֻׁנוֹת	זָכְרוּ	9
ve-kimse-degil	Elohim	baskasi	ve-yok	El'im	Ben	cunku	eskiden	onceki-seyleri	Anin	
	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H5750</a>	<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H0410</a>	<a href="#">H0595</a>		<a href="#">H5769</a>	<a href="#">H7223</a>	<a href="#">H2142</a>	

כְּמוֹנִי:  
Benim-gibi  
[H3644](#)

&#199;ok &#246;nceden beri olup bitenleri an&#305;msay&#305;n. &#199;&#252;nk&#252; Tanr&#305; benim, ba&#351;kas&#305;yok. Tanr&#305; benim, benzerim yok.

עֲצֻמִי	אָמַר	נַעֲשֵׂה	לֹא־	אֲשֶׁר	וּמִקִּדְם־	אַחֲרָיִת	מִרְאשִׁית	מִנִּיד	10
ogudum	soyleyen	yapilmamis	henuz-	seyleri	ve-kadimden-	sonu	bastan-	Bildiren	
<a href="#">H6098</a>	<a href="#">H0559</a>		<a href="#">H3808</a>			<a href="#">H0319</a>	<a href="#">H7225</a>	<a href="#">H5046</a>	

אֶעֱשֶׂה:	חָפְצִי	וְכֹל־	תְּקוּם	
yapacagim	istedigimi	ve-tum-	ayakta-kalacak	
	<a href="#">H2656</a>	<a href="#">H3605</a>		

Sonu ta ba&#351;lang&#305;&#231;tan, Hen&#252;z olmam&#305;&#351; olaylar&#305; &#231;ok &#246;nceden bildiren, &#8249;Tasar&#305;m ger&#231;ekle&#351;ecek, &#304;stedi&#287;im her &#351;eyi yapaca&#287;&#305;m&#8250; diyen benim.

11 קרא ממזרח עיט מארץ מרחק איש עצתו] (עצתי) אף-  
 Cagiran doguddan- yirtici-kusu ulkeden- uzak adami [ogutunun] (ogutumin) Evet-  
[H7121](#) [H4217](#) [H5861](#) [H0776](#) [H4801](#) [H0376](#) [H6098](#) [H6098](#) [H0637](#)

דברתי אף- אביאנה וצרתי אף- אעשהנה: ס  
 soyledim evet- getirecegim-olustu dim evet- yapacagim-onu [selah]  
[H1696](#) [H0637](#) [H0935](#) [H3335](#) [H0637](#)

Doğudan yirtici-kusu ulkeden uzak bir adamın, benim. Evet, bunlar sâyledim, Kesinlikle yerine getirecek, Tasarladım; yapacağım mutlaka.

12 שמעו אלי אבירי לב הרחוקים מצדקה:  
 Dinleyin Bana inatçileri- yurek uzak-olanlar adaletten  
[H8085](#) [H0413](#) [H0047](#) [H7350](#) [H6666](#)

İy dikbalar, doğrudan uzak olanlar, Dinleyin beni!

13 קרבתי צדקתי לא תרחק ותשועתי לא תאחר ונתתי  
 Yaklastirdim adaletimi degil uzak-olacak ve-kurtulusum degil gecikmeyecek ve-verecegim  
[H7126](#) [H6666](#) [H3808](#) [H7368](#) [H8668](#) [H3808](#) [H0309](#) [H5414](#)

בציון תשועה לישראל תפארתי: ס  
 Tsiyon'da- kurtulus Yisrael'e- yukselisimi [selah]  
[H6726](#) [H8668](#) [H3478](#) [H8597](#)

Zaferim yaklaştım, uzak değil; Kurtardım; kurtuluşum gecikmeyecek. Gzellim olan İsrail'in Siyon'u kurtaracağım.